OLYMPUS®

TELEPHONE PICKUP
TP7

EN Telephone Pickup TP7

INSTRUCTIONS

【Features】

- Supersensitive lavaliere microphone.
- Inner ear system.
- Suitable for mobile phones.
- Batteryless plug-in-power system.

【Specifications】

Type	:	Electret condenser microphone
Directionality	:	non-directional
Frequency response	:	50 – 20,000Hz
Sensitivity	:	-34dB at 1kHz (0dB = 1V/Pa)
Output impedance	:	2.2kΩ
Power supply	:	Plug-in-power system (1.5V – 10V)
Cord length	:	1.5m (4.95ft)
Output Plug Type	:	φ 3.5mm Monaural mini-plug
External dimensions	:	φ 11.4 x20mm
Weight	:	Approx. 8g
Included	:	Ear piece (S/M/L) x1 Replace the earpiece according to the size of your ear, and wear it firmly. Conversion plug x2 〈PA332〉 Monaural mini-plug (φ 3.5mm) ➔ Converted to the stereo mini-plug(φ 3.5mm) 〈PA232〉 Monaural mini-plug (φ 3.5mm) ➔ Converted to the monaural mini-plug(φ 2.5mm)

【Performance Precautions】

- Use only with recorder that can supply power to external microphone.
- If you are using this microphone with a recorder not made by OLYMPUS, we cannot guarantee the specified sensitivity.
- Read manuals of the device you connect the microphone with.
- Plugging in-and-out while recording will cause malfunction or noise.

【Precaution】

- For safety, do not leave this product within the reach of infants and children.
- Do not disassemble the microphone.
- Do not subject the microphone to excessive shock.
- Avoid use or storage for long periods of time in extremely hot and/or humid place.

FR Capteur tèlèphonique TP7

MODE D'EMPLOI

【Caractéristiques】

- Petit microphone ultrasensible.
- Système auriculaire interne.
- Disponible pour les téléphones mobiles.
- Système d'alimentation sans batterie.

【Informations techniques】

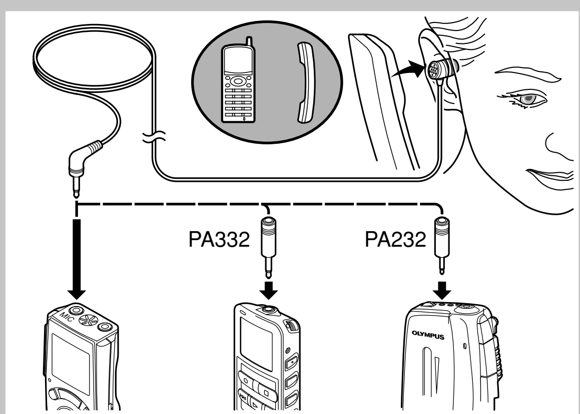
Type	:	Microphone électrostatique à condensateur
Directivité	:	non directionnel
Réponse en fréquence	:	50 – 20.000Hz
Sensibilité	:	-34dB pour 1kHz (0dB = 1V/Pa)
Impédance de sortie	:	2,2kΩ
Alimentation	:	Système d'alimentation (1,5V – 10V)
Longueur du cordon	:	1,5m
Type de prise de sortie	:	φ 3,5mm miniprise mono
Dimensions extérieures	:	φ 11,4 x20mm
Poids	:	Environ 8g
Inclus	:	Ecouteur (P/M/G) x1 Veuillez remplacer l'écouteur en fonction la taille de votre oreille et mettez-le bien en place. Fiche adaptatrice x2 〈PA332〉 Miniprise mono (φ 3,5mm) ➔ Converti en miniprise stéréo (φ 3,5mm) 〈PA232〉 Miniprise mono (φ 3,5mm) ➔ Converti en miniprise mono(φ 2,5mm)

【Remarques d'utilisation】

- N'utilisez pas le micro avec un enregistreur ne pouvant alimenter en courant les microphones extérieurs.
- La sensibilité indiquée n'est pas garantie sans l'utilisation d'un enregistreur Olympus.
- Veuillez lire le mode d'emploi du dispositif sur lequel vous branchez le microphone.
- Si vous le branchez ou débranchez en cours d'enregistrement il y a un risque de dysfonctionnement ou de bruit.

【Attention】

- Pour des raisons de sécurité, ne pas laisser ce produit à la portée des bébés ni des enfants.
- Ne démontez pas le microphone.
- Evitez les coups et chocs contre le microphone.
- N'utilisez pas et ne stockez pas le micro dans des lieux très chauds/humides pendant de longues périodes.



IC レコーダー（モノラル）	IC レコーダー（ステレオ）	当社製マイクロカセットレコーダー
Digital voice recorder (Monaural)	Digital voice recorder (stereo)	Olympus micro-cassette recorder
Enregistreur vocal numérique (mono)	Enregistreur vocal numérique (stéréo)	Dictaphone Olympus
Digitalen Sprachrecorder (Mono)	Digitalen Sprachrecorder (stereo)	Olympus Mikro-Kassetten Recorder

DE Telefon-Pickups TP7

BEDIENUNGSANLEITUNG

【Merkmal】

- Hochempfindliches Lavaliere-Mikrofon.
- In-Ohr-System.
- Einsetzbar für Mobil-Telefone.
- Batterieloses Plug-in-Power System.

【Technische Daten】

Typ	:	Elektret-Kondensatormikrofon
Richtcharakteristik	:	non-direktional (Kugelcharakter)
Frequenzbereich	:	50 – 20.000Hz
Empfindlichkeit	:	-34dB bei 1kHz (0dB = 1V/Pa)
Ausgangsimpedanz	:	2,2kΩ
Stromversorgung	:	Plug-in-Power System (1,5V – 10V)
Kabellänge	:	1,5m
Steckertyp	:	φ 3,5 Mono-Klinkenstecker
Abmessungen	:	φ 11,4 x20mm
Gewicht	:	ca. 8g
Inklusive	:	Ohr-Teil (S/M/L) x1 Suchen Sie das Ohr-Teil aus, welches sich am besten an ihr Ohr anpasst. Umwandlungsstecker x2 〈PA332〉 Mono-Klinkenstecker (φ 3,5mm) ➔ Zum Stereo-Klinkenstecker (φ 3,5mm) 〈PA232〉 Mono-Klinkenstecker (φ 3,5mm) ➔ Zum Mono-Klinkenstecker (φ 2,5mm)

【Bedienungshinweise】

- Nur einsetzbar mit Recordern, die Spannungsversorgung der Mikrofonbuchse gewährleisten können.
- Die angegebene Empfindlichkeit ist nicht garantiert, wenn kein Olympus Recorder verwendet wird.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisungen der Geräte, mit denen Sie das Mikrofon verbinden.
- Das Einstecken und Herausziehen des Steckers während der Aufnahme verursacht Fehlfunktionen und Geräusche.

【Achtung】

- Dieses Produkt stets so aufbewahren, daß Kinder keinen Zugriff haben können.
- Zerlegen Sie das Mikrofon nicht in seine Einzelteile.
- Vermeiden Sie Stöße oder Schläge gegen das Mikrofon.
- Verwenden oder lagern Sie das Mikrofon nicht länger in sehr heißen und/oder feuchten Orten.

JP TP7 テレホンピックアップ

取扱説明書

【特長】

- 高感度小型マイクロホン
- インナーイヤー方式
- 携帯電話でも使用可能
- 電池のいらないプラグインパワー対応

【仕様】

形式	：エレクトレットコンデンサーマイクロホン
指向性	：無指向性
周波数特性	：50 ～ 20,000Hz
感度	：-34dB at 1kHz（0dB = 1V/Pa）
出力インピーダンス	：2.2kΩ
電源	：プラグインパワー方式（1.5V ～ 10V）
コード長	：1.5m
プラグ	：L 型φ 3.5mm モノラルミニプラグ
外形寸法	：φ 11.4 × 20mm
重量	：約 8g
付属品	：イヤーピース（S/M/L）×各 1 イヤーピースは耳の大きさに合わせて交換し、ぴったりと装着してください。 変換プラグ× 2 〈PA332〉φ 3.5 モノラルミニプラグ→φ 3.5 ステレオミニプラグ 〈PA232〉φ 3.5 モノラルミニプラグ→φ 2.5 モノラルミニプラグ

【使用上のご注意】

- 外部マイクロホンに電源を供給する機能のないレコーダに接続して使用することはできません。
- 他社のレコーダと組み合わせた場合の感度は保証されません。
- 接続する機器の取扱説明書をあわせてお読みください。
- 録音中にマイクの抜き差しをすると誤動作や雑音の原因となります。

【取り扱い上のご注意】

- 安全のためこの製品を幼児、子供の手の届く範囲に放置しないでください。
- 分解しないでください。
- 強いショックを与えないでください。
- 高温多湿の場所で長時間使用したり、保存しないでください。

オリンパス イメージング株式会社
〒 163-0914　東京都新宿区西新宿 2-3-1　新宿モノリス　Tel.03-3340-2111

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Two Corporate Center Drive, PO BOX 9058 Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 1-800-622-6372

OLYMPUS EUROPA GMBH
(Premises/Goods delivery) Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany. Tel.040-237730
(Letters) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany.

OLYMPUS UK LTD.
2-8 Honduras Street, London EC1Y OTX, United Kingdom. Tel.020-7253-2772

E1-BZ8113-01
AP0412